



# **ACTAS DE LA NOVENA SEMANA DE LA MÚSICA Y LA MUSICOLOGÍA JORNADAS INTERDISCIPLINARIAS DE INVESTIGACIÓN**

**Subsidio FONCYT RC-2012-0275**



**Premio Konex 2009**

**AGENCIA**  
NACIONAL DE PROMOCIÓN  
CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA



**INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN MUSICOLÓGICA  
"CARLOS VEGA"**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
DEPARTAMENTO DE LETRAS (UCA)**

**CENTRO DE ESTUDIOS FOLKLÓRICOS "AUGUSTO RAUL CORTAZAR" UCA)**

**MÚSICA Y PALABRA.**

**Opera - Canción de cámara - Canción folklórica y popular urbana**

**9, 10 y 11 de octubre de 2012**

**"SALA GINASTERA"**

**FACULTAD DE ARTES Y CIENCIAS MUSICALES**

**ALICIA MOREAU DE JUSTO 1500 - EDIFICIO SAN ALBERTO MAGNO - SUBSUELO**

**COORDINACIÓN GENERAL:**

**Dra. Diana Fernández Calvo**

**CO-COORDINACIÓN LITERARIA:**

**Dra. Sofía M. Carrizo Rueda**

**COMITÉ CIENTÍFICO:**

**Dra. Sofía M. Carrizo Rueda - Dr. Pablo Cetta - Dra. Diana Fernández Calvo  
Dr. Javier González - Dra. Olga Latour de Botas - Ma. Ana María Mondolo - Dr.  
Juan Ortiz de Zárate Mag. Iván Marcos Pelicaric - Ma Guillermo Scarabino -  
Dra. Pola Suarez Urtubey - Dra. Arancet Ruda- Lic. Nilda Vineis**

## **A.M. VALENCIA. LA CANCIÓN DE CÁMARA**

**TATIANA TCHIJOVA**

---

### **INFORME DE INVESTIGACIÓN**

#### **Resumen**

El estudio de los procesos culturales acerca de las obras de los artistas ilustres de los países latinoamericanos es un hecho muy actual. Quizás estamos en un momento de revalorización de los creadores latinoamericanos, fundadores de una nueva tradición que surgió en el turbulento y contradictorio siglo XX. Hoy, a un siglo de distancia, cuando el mundo se vuelve aún más unificado, cuando se establecen valores comunes debido a los avances tecnológicos y a la influencia de la globalización cuando se lleva a cabo una búsqueda de las relaciones óptimas entre lo nacional y lo europeo, podemos entender mejor el curso de la música latinoamericana.

Este trabajo es el resultado de la continuación de una investigación mayor, dedicada a un destacado protagonista musical de Colombia de la primera mitad del siglo XX: el compositor y pianista Antonio María Valencia (1902-1952).

La obra de A.M. Valencia tuvo un papel fundamental en la formación de la escuela nacional de composición musical en Colombia. En esta ocasión se ha tomado como objeto del estudio el arte de música de cámara vocal del compositor.

En la ponencia se brinda un breve análisis musical de las creaciones de música de cámara vocal más significativas de A.M. Valencia. Se vislumbran los orígenes de las ideas del compositor y aquellos rasgos individuales que forman el estilo original de un artista.

**Palabras clave:** Canción de Cámara, Colombia, folclor musical, análisis musical, impresionismo, nacionalismo.

#### **Abstract**

The study of the cultural processes about the works of the illustrious artists of the Latin-American countries is a very current fact. Perhaps we are in a moment of revaluation of the Latin-American creators, founders of a new tradition that arose in the turbulent and contradictory XXth century. Today, at the distance of a century, when the world becomes even more unified, when common values are established due to the technological advances and the influence of the globalization when there is carried out a search of the ideal relations between the national and the European, we can understand better the course of the Latin-American music.

This work is the result of the continuation of a major investigation, devoted to an out-standing musical protagonist of Colombia of the first half of the XXth century: the composer and pianist Antonio Maria Valencia (1902-1952).

The work of A.M. Valencia had a fundamental role in the formation of the national school of musical composition in Colombia. In this occasion there has taken as an object of the study the art of vocal chamber music of the composer.

We offered in the paper a brief musical analysis of the more significant creations of vocal chamber music of A.M. Valencia. There are glimpsed the origins of the ideas of the composer and those individual features that form the original style of an artist.

**Key words:** Vocal chamber music, Colombia, musical folklore, musical analysis, Impressionism, Nationalism.

\* \* \*

### **Objetivos de la comunicación**

Promover el conocimiento de la obra de uno de los más destacados compositores colombianos del S. XX : Antonio María Valencia. Difundir y valorar su canción de cámara. La misma constituye un “corpus” significativo dentro del contexto de su producción creativa integral que engloba maravillosas miniaturas vocales acompañadas por el piano como las breves canciones de su período francófono: “*Ai-je fait un rêve?*”(1925) con texto de Heinrich Heine y “*Est-il mort?*” (1928) con texto del poeta simbolista francés Francis Carco. Por último podemos mencionar el ciclo vocal Compuesto por cinco canciones con textos del poeta colombiano del siglo XX Otto de Greiff.

### **Metodología de la investigación**

Está vinculada al acceso “complejo” o “íntegro” del estudio de la obra del compositor, hecho en base al análisis de las formas musicales de cada una de las composiciones (en este caso - de las canciones de cámara). Sin embargo, este análisis, se combina con el estudio de todos los componentes en su interacción y desarrollo.

La metodología empleada resulta acorde con el trabajo mayor sobre Valencia realizado en el formato de tesis doctoral según los parámetros exigidos por el Conservatorio de San Petersburgo.

### **Resultados**

El presente trabajo constituye una parte de una investigación integral del recorrido artístico de Antonio María Valencia, uno de los más grandes compositores colombianos del siglo XX. En ese trabajo, se señala, con la debida fundamentación, la periodización de la obra del compositor, destacándose la original dinámica de la evolución creadora del compositor, condicionada por el contexto general del desarrollo cultural de la sociedad colombiana. La obra de Antonio María Valencia se ha trabajado dentro del aspecto de las relaciones mutuas entre las tradiciones musicales tanto colombianas como europeas. Se ha intentado además, examinar la actividad artística del compositor delineada sobre el fondo general de la vida musical de Colombia.

\* \* \*

**Tatiana Tchijova** es Ph.D. en Artes y Magister en Violín del Conservatorio Estatal de San Petersburgo (Rusia). Se desempeña como Docente de la Escuela de Música, Facultad de Artes Integradas de la Universidad del Valle e intérprete en la Orquesta Filarmónica del Valle del Cauca de Cali, Colombia. Desde 2009 es Par Académica del Consejo Nacional de Acreditación del Ministerio Nacional de Educación de Colombia. Es Fundadora y Directora de la Camerata “Alfárez Real”. Además, es miembro de la Asociación de Pro Cultura de San-Petersburgo e integrante del Dúo “Ar.Co”, juntos con la pianista Dora De Marinis (Argentina).

\* \* \*